

Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un ieu vidéo

Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes; succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsies; si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation. Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

PIRATAGE INFORMATIOUE

Toute reproduction non autorisée, totale ou partielle, de ce produit et toute utilisation non autorisée de marques déposées constitue un délit. Le PIRATAGE nuit aux consommateurs, aux développeurs, aux éditeurs et aux distributeurs légitimes de ce produit. Si vous pensez que ce produit est une copie illicite ou si vous possédez des informations sur des produits piratés, veuillez contacter votre service consommateur dont le numéro figure au verso de ce mode d'emploi.

Le numéro du Service Clientèle (Customer Service Numbers) se trouve au dos de ce manuel.

Système de classification par l'âge PEGI (Pan European Games Information)

Le système de classification par ordre d'âge PEGI a pour objectif d'éviter que les mineurs ne soient exposés à des logiciels de loisir au contenu inapproprié. REMARQUE IMPORTANTE: le système de classification PEGI n'indique aucunement le degré de difficulté d'un jeu. Le système de classification PEGI se compose de deux éléments et permet aux parents et aux personnes désirant acheter un jeu pour un enfant de choisir un produit adapté à l'âge de cet enfant. Le premier élément est un logo qui détermine l'âge minimum recommandé.

Le deuxième élément consiste en une série d'icones indiquant le type de contenu présent dans le jeu. Ce contenu détermine la catégorie d'âge pour laquelle le jeu est recommandé. Pour plus d'informations, visitez le site : //www.pegi.info

INDEX

CONFIGURATION REQUISE
CONTRÔLES
Contrôles des menu4
Contrôles généraux5
Autres contrôles
COMMENT JOUER
Menus principaux
Interfaces
DIVERS
VEHICULES
Personnages
Objets
Assistance technique
GÉNÉRIQUE

CONFIGURATION REQUISE

CONFIGURATION SYSTÈME

- WindowsTM Me. 2000, XP
- Processeur 1 Ghz minimum
- 256 Mo de mémoire RAM
- 2,2 Go d'espace libre sur le disque dur
- Lecteur de DVD-ROM
- Carte vidéo de 32 Mo compatible DIRECTX 8

DÉSINSTALLATION

Insère le CD-ROM de Torrente 3. Le menu d'installation du jeu apparaît. Sélectionne l'option INSTALL (INSTALLER). Si le menu n'apparaît pas automatiquement, clique sur l'icône MY COMPUTER (BUREAU), puis sur CD-TORRENTE 3 et enfin sur SETUPEXE. L'installation s'exécute automatiquement.

Torrente 3 requiert l'installation de DirectX 9.0c sur l'ordinateur. Si ce programme n'est pas déjà installé, tu seras invité à le faire. Dans ce cas, suis les instructions d'installation.

DEINSTALLATION

Insère le CD-ROM de Torrente 3. Le menu du jeu apparaît automatiquement. Clique sur Deinstall (Désinstaller). La désinstallation s'exécute automatiquement. Si le menu n'apparaît pas automatiquement, accède au dossier dans lequel le jeu a été installé et effectue un double-clic sur SETUPEXE.

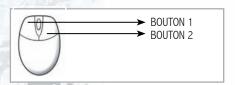


CONTRÔLES

Sur l'écran de contrôle, tu peux modifier à ton gré les touches du jeu ou ajuster la sensibilité de la souris. On accède à cet écran depuis le Options Menu (menu Option).

CONTRÔLES DES MENUS (PAR DÉFAUT)

Flèches directionnelles	Déplacer la sélection
Entrée	Accepter
Échap	Retour



CONTRÔLES GÉNÉRAUX (PAR DÉFAUT)

Contrôles des mouvements

Touche W	Avancer
Touche S	Reculer
Touche A	Tourner à gauche
Touche D	Tourner à droite
Touche ESPACE	S'accroupir

Contrôles des attaques

Bouton 1	Frapper/Tirer
Bouton 2	Coup de pied
]	Arme précédente
	Arme suivante

Contrôles de la conduite

Touche W	Accélérer
Touche S	Freiner
Touche A	Tourner à gauche
Touche D	Tourner à droite
Touche Tab	Regarder derrière
Touche ESPACE	Frein à main
Touche R	Allumer/éteindre la radio
Touche C	Changer de caméra
Bouton 2	Fixer un objectif

Autres contrôles

Touche ENTRÉE	Action
Touche ÉCHAP	Pause
Touche M	Afficher la carte
Touche P	Afficher le menu Profil

AUTRES CONTRÔLES

DANS L'AVION

Les seules armes dont Torrente dispose pour affronter les pirates de l'air sont les fourchettes du plateau-repas et les valises des passagers. Pour ramasser des fourchettes et des valises, place-toi devant et appuie sur la touche ACTION. Ensuite, vise et lance l'objet avec la touche TIR.

CONDUITE

Si tu as besoin d'un véhicule, place-toi à côté et appuie sur la touche ACTION. Contrôle la vitesse à l'aide des touches ACCÉLÉRER et FREINER, et la direction avec TOURNER À GAUCHE/TOURNER À DROITE. Tu peux aussi faire de beaux dérapages avec la touche FREIN À MAIN. Pour sortir du véhicule, appuie à nouveau sur la touche ACTION. Pour agrémenter le voyage, tu peux allumer la radio avec les touches RADIO ON/OFF. Tu peux utiliser ton arme en voiture. Dégaine ton pistolet en appuyant sur ARME SUIVANTE/PRÉCÉDENTE. Sélectionne la cible avec la touche VISER et tire.

VISER ET TIRER

Torrente dispose d'un large éventail d'armes. Utilise les touches ARME SUIVANTE/ PRÉCÉDENTE pour sélectionner l'arme. Verrouille la cible à l'aide de la touche VISER et tire.

SE BATTRE OU MOURIR

Torrente peut combattre tous les personnages rencontrés dans le jeu. Choisis ta cible avec la touche VISER. Appuie à nouveau sur cette touche pour changer de cible. Une fois la cible choisie, utilise les touches COUP DE PIED et COUP DE POING.

COMMENT JOUER

Tu as été engagé pour protéger une femme sublime qui se trouve être aussi une députée importante du Parlement européen à Bruxelles. Dans TORRENTE 3 : le Protecteur tu joueras le rôle du "plus grand flic de l'histoire d'Espagne" et vivras, travailleras et te comporteras comme Torrente. Si tu veux terminer le jeu avec succès, en enchaînant les niveaux, il est essentiel de ne plus faire qu'un de corps et d'esprit avec notre héros. Il faudra adapter ta façon de penser et de jouer afin d'imaginer comment réagirait Torrente dans les mêmes situations. Afin de te mettre dans la peau du bonhomme, le jeu prévoit une série de tâches, de missions et de niveaux. Notre héros est placé dans son habitat naturel, MADRID, la ville où il est né. Le personnage de Torrente a été développé suivant le modèle original pour aboutir à ce que l'on nomme "torrentisme". Le torrentisme est basé sur les facettes, traits et besoins du personnage qui, suivant leur niveau et leur progression, te conféreront un certain indice de torrentisme tout au long du jeu. L'indice de torrentisme débute au niveau 1 ; il représente Torrente au début du jeu. Ton objectif est d'atteindre le niveau 4. Pour cela il faudra accomplir pour chaque niveau un certain nombre de tâches associées aux différents aspects de la vie de Torrente. Ces aspects sont : SEX (SEXE), DIRTY STUFF (AFFAIRES LOUCHES), INSPECTOR (INSPECTEUR), ATLETI FAN (FAN DÉ L'ATLÉTICO DE MADRID), MONEY (ARGENT), ET STORY (HISTOIRE). Chaque aspect dispose de son propre indicateur (ou compteur) indiquant tes progrès. Le score moyen de tous les aspects donne ton niveau de torrentisme à un moment donné. Il est indiqué à l'écran par un compteur apparaissant à côté du visage de Torrente. Une fois la jauge remplie, tu passes au niveau suivant. Les tâches à accomplir dans un niveau ne suivent aucun ordre précis. Cependant, les niveaux doivent être achevés dans l'ordre. Tu devras

progresser jusqu'à atteindre le niveau le plus élevé. Tu seras informé à chaque instant des tâches qui t'incombent à chaque niveau par des messages qui s'afficheront en bas de l'écran.must progress until you reach the highest level. You will be kept informed at all times of the tasks you need to carry out at each level, via messages that will appear at the bottom of the screen.

MENUS PRINCIPAUX

START MENU (MENU DÉMARRER)

Déplace-toi à l'intérieur et clique avec la souris pour sélectionner l'option désirée.



TORRENTS UST OF BANCS TORRENTS TO

NEW GAME MENU (MENU NUOVA PARTITA)

Utilise l'alphabet pour donner un nom à ta partie et appuie sur OK pour l'enregistrer.

LOAD GAME MENU (MENU CARICA PARTITA)

Tu pourras charger toutes les parties sauvegardées à partir de cet écran.





OPTIONS MENU (MENU OPTIONS)

- MUSIC VOLUME (VOLUME DE LA MÚSIQUE) : règle le volume de la musique durant la partie.
- $\underline{\ }$ FX VOLUME (VOLUME DES BRUITAGES): règle le volume des bruitages durant la partie.
- SOUND QUALITY (QUALITÉ SONORE): règle le son.

<u>-DETAIL LEVEL (NIVEAU DE DÉTAIL)</u>: règle la qualité du graphisme avec les différents niveaux de détail.

-SHARPNESS (RÉSOLUTION) : règle la résolution convenant le mieux à ton moniteur.

FREE MODE (MODE LIBRE)

Il te permet d'évoluer librement dans les différents quartiers de Madrid qui deviennent accessibles à mesure que tu progresses dans le mode Histoire. Tu ne peux pas sauvegarder ta progression dans ce mode.

OUT-TAKES (BÊTISIER)

Tu pourras les regarder après avoir fini le jeu. Elles sont hilarantes!

INTERFACES

GAME INTERFACE (INTERFACCIA DI GIOCO)

Le plan t'indiquera ou ◀ aller et les tâches a accomplir enchemin.

States

Lorsque tu discutes avec quelqu'un ou que tu dois choisir entre différentes tâches, un menu .expliquant les différentes options à ta disposition apparaîtra.

Le tableau d'armement indique les chargeurs et munitions dont tu disposes.

La vie et le torrentism niveaux.

Tu verras sur le plan les différents endroits, bars et autres, où tu peux pénétrer afin de mener tes missions à bien. Des messages t'indiqueront en permanence quelles missions tu peux accomplir.

Profile interface (Interfaccia personaggio)

L'interface profil (Profile Interface) indique en permanence l'état de Torrente.

- MAP (PLAN): Indique la position de Torrente ainsi que celle de divers objets.
- LEVEL (NIVEAU): Indique à quel niveau se trouve le joueur. De nouvelles tâches et possibilités de jeu apparaîtront tandis que ton niveau augmente.



- MONEY (ARGENT): Indique la somme disponible pour acheter divers objets tels que cartes d'identité, armes, déguisements, etc.
- <u>- CREDITS (CRÉDITS)</u>: Indique ton niveau de crédits, ceux-ci pouvant être utilisés pour alimenter tes jauges de Aiming (Visée), Power (Pouvoir), Sex Appeal, Driving (Conduite) et Respect.
- INVENTORY (INVENTAIRE): Affiche les objets que possède Torrente à un moment donné, tels que permis de conduire, costumes, etc.

INVENTORY INTERFACE (INTERFACE INVENTAIRE)

- <u>- CREDITS</u>: Indique le montant des crédits pouvant être dépensés pour augmenter les cinq options : Aiming (Visée), Power (Pouvoir), Sex Appeal, Driving (Conduite) et Respect.
- MONEY (ARGENT): Indique la somme d'argent disponible.
- OBJECTS INVENTORY (INVENTAIRE OBJETS): Montre les objets que tu peux acheter.
- <u>- VEHICLE INVENTORY (INVENTAIRE VÉHICULES):</u> Montre la liste des permis de conduire qui peuvent être achetés suivant ton niveau dans le jeu.
- TORRENTE: Indique les uniformes et costumes disponibles pour Torrente.



TASK INTERFACE (INTERFACE MISSIONS)

Dans cette interface, le joueur peut consulter à tout moment le niveau d'accomplissement de ses tâches, de même qu'une description détaillée de leur contenu.

MAP INTERFACE (INTERFACE PLAN)

Montre la position de Torrente et quelles missions sont disponibles.



DIVERS

VEHICLES (VEHICULES)

De nombreux véhicules sont disponibles dans "Torrente 3: le Protecteur" : saloon cars (wagons), vans, motorbikes (motos), garbage trucks (bennes à ordures) et beaucoup d'autres encore. Chaque véhicule possède ses propres caractéristiques et particularités. Le comportement d'un véhicule dépendra du niveau de Torrente en conduite au moment de son utilisation.







CHARACTERS (PERSONNAGES)

Des personnalités très diverses traînent dans les rues de Madrid, de la mère de famille espa nole typique aux gangs de skinheads. Tu auras besoin de l'aide de beaucoup d'entre elles pour achever avec succès tes missions.



OBJECTS (OBJETS)

Afin de conclure ses missions avec succès, Torrente devra acheter certains objets. Chaque objet a un rôle à jouer au cours des missions et certains d'entre eux sont capitaux pour la réussite de tâches particulières. Sois attentif à ce que te raconteront les personnages croisés dans le jeu et découvre l'utilité de chaque objet.



CUSTOMER CARE AND TECHNICAL SUPPORT

Thank you to have acquired TORRENTE 3.El protector. If you have some problem with this game, you could contact with our Customer Care & Technical Support Department by the following ways:

By phone +34 91 789 35 50Monday - Friday from 10:00 to 14:00.

By fax, number +34 91 789 35 60

By e-mail:

virginplay@virginplay.es

Or by mail to the following address:

Virgin PLAY, S.A.

Att. Soporte Técnico

Paseo de la Castellana, 9-11

28046 — Madrid

In all the cases, you could try to offer all the information about the product, the problem that you have, and the support in which are executing it, with a complete list of your configuration.

VIRGIN PLAY

President

Tim Chaney

Ceo

Paco Encinas

Marketing Manager

Jose María Hernández

Sales Director

Vicente Gómez

<u>Pr Manager</u>

Teresa Núñez

Pr Executive

Olga Corral

VIRTUAL TOYS

General Director

Fabriciano Bayo García

Production

Jesús Iglesias Sánchez

2D Graphics

Sonia León Montero Rafael García Fernández Santiago Cobo Roldán

Modelado

Cristina Ynzenga Romojaro Pablo Fernández Gómez Juan Pablo Paredes Rodríguez Nicolás Alegre Soto Pedro Pablo Fernández Justiniano Romero Jiménez Javier López Sotocasa David Mora Chamorro

Animation

Cristina Ynzenga Romojaro Jesús Cobo Baró Celia Alonso Torrente

Programming

Julio Martínez Dominguez Ignacio Hualde Pascual Jose Luis Ortiz Soto Carlos Macarrón Pericacho Josu Cobelo Etxebarría

Sounds Effects

Victor Peral Urbina

<u>Testers</u>

David Forteza del Rey <u>Gratefulness</u>

Santiago Segura

0.S.T.

Songs

Torrente

El Pijo

El Metrosexual

El Blues de mi vecina La Calorra me tiene loco

La Calorra IIIE li

Los Moni Meis

Don Quijote el fumeta Fashion disco

La Discoteque

<u>Lyrics</u>

Santiago Cobo Roldán

<u>Music</u>

Victor Peral Urbina